

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Bekanntmachung

einer Markterhebung für die Ermittlung von Wirtschaftsteilnehmern für die Einladung zum Verhandlungsverfahren zur Vergabe einer Dienstleistung zur Überlassung von medizinischem Personal (CPV 79625000-1) an den Gesundheitsbezirk Meran im Sinne von Art. 58 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015

Auftraggeber

Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen – Gesundheitsbezirk Meran; verantwortlicher Dienst: Abteilung Einkäufe, Karl Wolf Str. 46, I-39012 Meran; Tel. 0473 264 831/2 – Fax 0473 263 839; <http://www.sabes.it>; e-mail: einkauf.ME@sabes.it; PEC: buyer-me@pec.sabes.it.

Beschreibung

Der Auftrag betrifft den 24-Stunden-Dienst für die pädiatrische/neonatologische Assistenz in den Krankenhäusern des Gesundheitsbezirkes. Die Ausführung der Aktivität muss unter ausschließlicher Verantwortung des Zuschlagsempfängers mit autonomer Organisation der Mittel und Arbeitskräfte erfolgen. Der Dienst wird von ärztlichem Personal durchgeführt, das eigens dafür ausgebildet und geschult, d.h. im Besitz der Spezialisierung im Fachbereich Pädiatrie/Neonatologie sowie der erforderlichen Kompetenzen ist. Der Grund für die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung liegt im gegenwärtigen Mangel von erfahrenem/ausgebildetem ärztlichem Personal im Bereich Pädiatrie/Neonatologie und in der Schwierigkeit, solche Berufsfiguren über geeignete Wettbewerbsverfahren ausfindig zu machen.

Dauer der Dienstleistung und geschätzter Betrag

Die Dienstleistung umfasst den Zeitraum vom 01.10.2016 bis 30.09.2017. Am Ende der ersten sechs Monate ab Vertragsbeginn behält sich die Vergabestelle das Recht vor, in seinem unanfechtbaren Ermessen die Durchführung des Vertrages zu unterbrechen, ohne dass dem Zuschlagsempfänger eine Entschädigung zusteht.

Der voraussichtliche monatliche Bedarf beträgt 25 Turnusse zu 12 h (Tag 08:00 - 20:00 Uhr und Nacht - 20:00 - 08:00 Uhr) und bezieht sich auf das Krankenhaus Schlanders. Der geschätzte Gesamtbetrag bezogen auf die Vertragsdauer beträgt **Euro 342.000,00 (ohne MwSt.)**.

Avviso

di indagine di mercato per l'individuazione di operatori economici da invitare alla procedura negoziata per l'affidamento del servizio di fornitura di personale medico (CPV 79625000-1) al Comprensorio sanitario di Merano ai sensi del art. 58 della L.P. del 17.12.2015, n. 16

Amministrazione aggiudicatrice

Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano – Comprensorio sanitario di Merano; servizio responsabile: Ripartizione acquisti, via Karl Wolf 46, I-39012 Merano; Tel. 0473 264 831/2 – Fax 0473 263 839; <http://www.asdaa.it>; e-mail: acquisti.ME@sabes.it; PEC: buyer-me@pec.sabes.it.

Descrizione

L'affidamento riguarda il servizio di assistenza pediatrica/neonatologica H24 negli ospedali del Comprensorio sanitario. L'esecuzione dell'attività dovrà avvenire sotto l'esclusiva responsabilità dell'aggiudicatario con autonomia ed organizzazione di mezzi e manodopera. Il servizio sarà eseguito da personale medico appositamente addestrato e formato, ossia in possesso di specializzazione in pediatria/neonatologia nonché delle competenze necessarie. I motivi dell'affidamento, di cui trattasi, sono riconducibili all'attuale carenza di personale medico esperto/formato nella disciplina pediatria/neonatologia e alla difficoltà di reperire tali figure mediante le idonee procedure concorsuali.

Durata del servizio ed importo stimato

Il servizio comprende il periodo dal 01.10.2016 al 31.03.2017. Alla fine dei primi sei mesi di decorrenza contrattuale la stazione appaltante, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di interrompere l'esecuzione del contratto, senza che sia dovuto alcun indennizzo all'aggiudicatario.

Il fabbisogno mensile indicativo è di 25 turni da 12 h (diurni ore 08:00 - 20:00 e notturni ore 20:00 - 08:00) occorrenti al Ospedale di Silandro. L'importo complessivo presunto relativamente alla durata del contratto ammonta a **Euro 342.000,00 (IVA esclusa)**.

Teilnahmevoraussetzungen

An der gegenständlichen Markterhebung sind die Wirtschaftsteilnehmer laut Artikel 45, Absatz 2, des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 zugelassen und demzufolge eingeladen, die Interessenbekundungen zu übermitteln und welche im Besitz folgender Voraussetzungen sind:

- keine Ausschlussgründe laut Artikel 80 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016;
- berufliche Voraussetzungen laut Artikel 83, Absatz 1, Buchstabe a) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016: Einschreibung in das Register der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer.

Das für die gegenständliche Dienstleistung vorgesehene Personal muss folgende Voraussetzungen besitzen, die im Zuge des Verfahrens überprüft werden:

- Eintragung in einer Ärztekammer Italiens;
- Anerkennung des Arztdiploms und des Facharztdiploms im Fachbereich Pädiatrie/Neonatologie oder einer gleichwertigen oder gleichgestellten Disziplin, sollte das Studium oder die Facharztausbildung im Ausland absolviert worden sein;
- Kenntnis der deutschen oder der italienischen Sprache;
- Besitz einer regulären Arbeitsunfallversicherung zur Abdeckung der von der Tätigkeit entstehenden Risiken und einer Haftpflichtversicherungspolize gegenüber Dritten mit einer Deckungssumme von nicht weniger als Euro 2.000.000,00 für den Bereich Pädiatrie/Neonatologie.

Für den gegenständlichen Dienst können auch Pensionisten vorgesehen werden. Sollten diese in Vergangenheit beim Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen Dienst geleistet haben, dürfen diese nur vorgesehen werden, wenn sie wegen des Höchstalters in Pension gegangen sind.

Ersatzerklärungen bezüglich folgender Punkte werden von dem für die gegenständliche Dienstleistung vorgesehenen Personal im Zuge des Verfahrens verlangt und überprüft:

- Staatsbürgerschaft
- evtl. Anstellungsverhältnisse bei anderen öffentlichen Körperschaften
- evtl. strafrechtliche Verurteilungen
- evtl. Dienstenhebungen
- evtl. Unvereinbarkeiten

Kriterium für die Zuschlagserteilung

Beim Verhandlungsverfahren, an welchem die dazu qualifizierten und infolge dieser Markterhebung ermittelten Wirtschaftsteilnehmer eingeladen werden, wird das beste Angebot nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 ermittelt.

Einreichung der Interessenbekundungen

Die Interessensbekundung, auf eigenem Firmenpapier abgefasst und unterschrieben, muss innerhalb der Ausschlussfrist vom 09.09.2016, 12:00 Uhr, an die

Requisiti di partecipazione

Sono ammessi alla presente indagine di mercato e sono invitati a inviare manifestazioni di interesse gli operatori economici di cui all'articolo 45, comma 2, del decreto legislativo n. 50/2016, in possesso dei seguenti requisiti:

- mancanza di motivi di esclusione previsti all'articolo 80 del decreto legislativo n. 50/2016;
- requisiti di idoneità professionale di cui all'articolo 83, comma 1, lettera a) del decreto legislativo n. 50/2016: iscrizione nel registro della camera di commercio, industria, artigianato, e agricoltura.

Il personale dedicato al servizio in oggetto deve possedere i seguenti requisiti, che saranno controllati nel corso del procedimento:

- iscrizione ad un Ordine dei medici italiani;
- riconoscimento del titolo di medico e del titolo di medico specialista in pediatria/neonatologia o di una disciplina equivalente o parificata se il titolo di medico o medico specialista è stato conseguito all'estero;
- conoscenza della lingua tedesca o italiana;
- possesso di regolare polizza assicurativa antinfortunistica, diretta alla copertura dei rischi derivanti dall'esercizio, e di polizza assicurativa per la responsabilità civile verso terzi con un massimale non inferiore a Euro 2.000.000,00 per l'ambito pediatria/neonatologia.

Per il servizio in oggetto possono essere previsti anche pensionati. Nel caso in cui dovessero aver svolto in passato servizio presso l'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano, possono essere previsti solo se sono andati in pensione per anzianità.

Dichiarazioni sostitutive relativamente ai seguenti punti saranno richieste al personale previsto per il servizio in oggetto e verificate nel corso della procedura:

- cittadinanza;
- ev. rapporti di lavoro presso altre enti pubblici
- ev. condanne penali
- ev. destituzioni dal servizio
- ev. incompatibilità

Criterio di selezione dell'offerta

Nella procedura negoziata, a cui parteciperanno i soggetti qualificati ed invitati a seguito della presente indagine di mercato, l'offerta migliore verrà selezionata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 33 della L.P. n. 16/2015.

Presentazione delle manifestazioni di interesse

La manifestazione di interesse, redatta su carta intestata dell'operatore economico e firmata, deve essere inviata entro il termine perentorio del

zertifizierte E-Mail Adresse buyer-me@pec.sabes.it übermittelt werden.

Die Übermittlung der Interessenbekundung gilt, im Sinne von Art. 23-bis des L.G. Nr. 17/1993, als Erklärung, im Besitz der vom Art. 80 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 50/2016 festgelegten allgemeinen Anforderungen zu sein.

Alle Wirtschaftsteilnehmer, welche die Voraussetzungen erfüllen und eine Interessensbekundung innerhalb der angegebenen Ausschlussfrist eingereicht haben, werden zum gegenständlichen Verhandlungsverfahren eingeladen.

Behandlung der persönlichen Daten und Verantwortlicher des Verfahrens

Die von den Wirtschaftsteilnehmern mitgeteilten Daten werden im Sinne des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003, ausschließlich für die mit der Durchführung des gegenständlichen Verfahrens verbundenen Zwecke verwendet.

Für eventuelle weitere Auskünfte kann der Verantwortliche des Verfahrens kontaktiert werden:

Dr. Andy Auchentaller, Amt für den Ankauf nicht sanitärer Verbrauchsgüter, Karl Wolf Str. 46 - 39012 Meran (BZ); Tel. 0473/264825 - Fax 0473/263839; E-Mail: andy.auchentaller@sabes.it.

Meran, 23.08.2016

Der stellvertretende Abteilungsdirektor

09.09.2016, ore 12:00, all'indirizzo pec buyer-me@pec.sabes.it.

L'invio della manifestazione di interesse vale, ai sensi dell'art. 23-bis della L.P. n. 17/1993, come dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale come stabilito dal art. 80 del decreto legislativo n. 50/2016.

Tutti gli operatori economici che soddisfano i requisiti e hanno presentato una manifestazione di interesse entro il termine perentorio indicato verranno invitati alla procedura negoziata in oggetto.

Trattamento dei dati personali e responsabile del procedimento

I dati comunicati dagli operatori economici saranno trattati ai sensi del decreto legislativo n.196/2003 0.06.2003, n. 196, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento della procedura in oggetto.

Per ogni eventuale chiarimento si può contattare il responsabile del procedimento:

Dr. Andy Auchentaller, Ufficio acquisti di beni di consumo non sanitari, via Karl Wolf 46 - 39012 Merano (BZ); tel. 0473/264825 - fax 0473/263839; e-mail: andy.auchentaller@sabes.it.

Merano, 23.08.2016

Il sostituto Direttore di ripartizione

Dr. Andy Auchentaller